



供应商 行为准则

坚持捍卫诚信，
打造活力化学。

給商業夥伴的話

在科慕，我們認識到，我們生活在需求層出不窮的世界。我們的客戶需要創新、我們的投資者需要利潤、我們的社區鄰里需要負責任的運營，而社會需要我們去解決困擾世界的问题。

作為回應，我們正在重塑作為一家化學公司的形象——專注於未來，同時堅定地持守我們的五項企業價值觀：

- 我們**以客戶為重**。
- 我們的運營**去繁從簡**。
- 我們發揚**主人翁精神**。
- 我們對**安全至上**的不懈追求是我們自身定位的一部分。
- 我們堅持在**誠信為本**方面做到最好。

這些價值觀是我們作出每項決定、執行每項舉措和追求（或放棄）每個機會的依據。它們是科慕與眾不同之處的一部分。它們拓展到我們與像您一樣的企业所建立的業務關係，而且您將看到我們的《供應商行為準則》中清楚地反映了這些價值觀。

作為我們的供應商，我們十分期待您能支持、接受和頒布本準則中規定的標準，該等標準建立在《聯合國全球契約》倡議的十條原則和全球化學行業“負責任關懷” (Responsible Care®) 計劃的基礎之上。

我鼓勵您閱讀我們的《供應商行為準則》，以便您了解如何與我們開展業務。歸結起來如下：在科慕，我們始終誠信對待客戶、同事和社區。我們也要求您這樣做，並希望您要求自己的供應商這樣做。如此我們才能成為真正的合作夥伴，共同借助化學的力量，改善世界各地人民的生活。

我们的宗旨	4
价值观指引科慕的化学创造	5
我们的企业责任承诺	6
符合道德的实践	7
劳动、安全和质量实践	9
环境实践	12
致供应商的结语	13

我们的宗旨

科慕借助化学的力量，创造更多彩、更高效、更清洁的世界。



更多彩

借助我们在钛白科技领域的进步，让我们生活的世界变得更明亮、更有活力



更高效

提高流程效率和生产力



更洁净

提供对人们的生活产生积极影响，对地球产生最小影响的解决方案



价值观 指引科慕的 化学创造

化学是我们公司发展的动力，公司的价值观指引我们的发展。我们的价值观简单却强大，我们在专注于为客户提供效率和成果的同时，从未动摇我们在从事一切事务时遵守道德准则的承诺。我们期待我们的供应商熟悉并遵守我们的价值观。当我们所有人诚信地对待同事、合作伙伴、股东和社区时，成功将随之而来。



客户为重

通过了解客户的需求并建立持久合作关系，推动客户业务增长和自身发展。



去繁从简

降低复杂性，投资于重要的业务，更快速地达成目标。



主人翁精神

以企业主人翁的心态工作，兼具包容心和团队合作精神。



安全至上

我们坚信，安全的工作场所才能为企业带来利润。



诚信为本

始终诚信对待客户、同事和社区。



我们的企业责任承诺

我们的世界需要更加有效和先进的化学来保障运输、通信、电力和电子等必要技术。同时要求我们以更低的成本为我们共同的地球家园提供这些必要的技术。科慕的数千员工与价值链上的客户、供应商和利益相关者合作来满足全球需求，通过与他们合作来利用并扩展我们的创新产品组合。我们共同推进负责的化学，并将其融入到我们的经营和成长中。

2018年，我们向公众承诺践行“负责的化学”的理念，引入了“企业责任承诺”方法。我们力求到2030年实现10个宏伟目标，从而切实履行承诺。

自我们作出此承诺的那一刻起，我们便开始着手规划，将这些承诺化为行动。我们将企业责任承诺和2030年目标融入我们开展业务的方式中，并将其引向价值链上的合作伙伴和利益相关者。

我们每年都在我们的企业责任承诺报告中报告所取得的进展。我们在报告中深入探讨了我们的每个2030年目标，重点介绍了我们设定的基准、构建的支持性基础设施以及对于如何实现这些目标所采取的行动。如需了解更多信息，我们邀请您[下载并阅读我们的报告](#)。

“我们致力于将企业责任融入公司运营的方方面面，使之成为科慕文化不可或缺的一部分。”



Amber Wellman
首席可持续发展官



符合道德 的实践

我们公司和我们供应商的健康发展建立在道德行为构建的稳定基础之上。科慕致力于在开展业务的过程中坚守诚信。我们始终诚信对待客户、同事和社区。

我们营造畅所欲言且不容忍报复的文化。如果供应商获悉或怀疑任何影响或涉及我们公司的不道德或非法行为，必须直言不讳并通知科慕。[科慕道德热线](#) 24 小时开通，以便您报告疑虑或提出问题。

遵纪守法

无论我们在何处工作，科慕都遵守所有适用的法律、规章和法规，即使该等法律、规章或法规可能很复杂，并且会发生变更。当各国家/地区法律各不相同，我们都遵守这些法律。我们期望我们的供应商做到这点，并尽其最大努力对其供应商执行该等标准。

供应商指南

- 在与科慕交涉或代表科慕时，供应商必须遵守其运营所在国家/地区所有适用的反垄断和竞争或贸易管控法律。
- 我们的供应商必须遵守美国 and 所有运营所在国家/地区的贸易法律，包括但不限于关于以下方面的法律和法规：
 - 商品、服务或技术的进口或出口。
 - 开展交易所必需的政府许可或其他批准。
 - 禁止与特定国家/地区、公司或个人进行交易的相关制裁。
 - 产品分类、估值、标示和运输。
 - 冲突矿产。

反腐败

科慕对诚信为本的坚定承诺，意味着我们所有人都要对消除全世界的贿赂和腐败尽一己之力。我们严格遵守反贿赂和反腐败法律，并期望我们的供应商也这样做。

供应商指南

- 我们的供应商必须抵制腐败并按照与贿赂相关的所有法律行事，包括《反海外腐败法》和任何其他适用的地方法律。
- 我们的供应商不得为了代表科慕获得商业优势，而从事任何形式的贿赂或勒索，包括支付疏通费。



符合道德 的实践

“我们相信，当我们诚信对待客户、股东和社区时，成功将随之而来。”



Kristine Wellman

高级副总裁、
总法律顾问兼公司秘书

- 我们的供应商不得使用非法或不当手段来为科慕赢得业务或获得特惠待遇。这包括不当获得优惠税收或海关待遇、获得许可或监管批准，或绕过法律或法规。
- 科慕不鼓励给予或接受礼品，并严格限制员工可接受的礼品的价值。
- 提供给科慕的供应商记录必须准确地反映所有交易的价值和性质。
- 所有业务和商业交易均以透明的方式开展并准确地记录在供应商的簿册和记录中。不得参与或企图参与任何洗钱活动。

信息和财产的保护

在科慕，我们根据法律、科慕隐私政策及对合作伙伴和客户负有的义务，谨慎地处理我们员工、客户、供应商和第三方的数据。我们有责任通过安全和合适的方式处理所有类型的数据，并有责任采取预防措施来保证数据的安全。我们要求供应商以同样的方式对待我们的信息和财产。

供应商指南

- 供应商将执行充分的措施以保护在开展商业交易过程中获知的任何商业秘密或保密信息。
- 供应商将遵守所有相关的数据隐私法规。
- 供应商将遵守所有适用的数据保护法律以保护个人信息，订立合适的数据保护协议，并根据该等协议的要求处理个人可识别信息。
- 应仅在“需要知情”的基础上向供应商的员工提供信息，并且应符合科慕隐私政策、隐私协议和商业秘密保护协议中规定的目的。
- 如果某些文件含有供应商代表科慕开展业务期间不再需要的保密信息，则应将该等文件归还给科慕或按照科慕的指示销毁。
- 供应商必须确保在接受任何分享科慕专业知识或信息的外部邀请前获得必要的批准。
- 供应商不得将其持有的与科慕相关的任何保密信息用于从事或支持内幕交易。



劳动、安全 和质量实践

科慕庄严承诺，保证公平就业并履行维护最高人权标准的崇高责任，同时以同样坚定的信念支持我们对社区的承诺。我们相信所有伤害和职业疾病都可以预防，并且致力于实现工作场所零伤害。科慕及其供应商应执行行为标准，确保每位员工在开放和值得信任的环境中感到自信和安全。我们携手业务合作伙伴，共同营造所有人员均得到包容的文化，而差异是力量的源泉，也是值得庆祝的理由。

人权

科慕致力于在我们的运营所在地保护和促进人权，并期望我们的供应商也这样做。科慕遵守国际标准，例如《国际劳工组织 (ILO) 公约》、《联合国人权宣言》、《联合国工商企业与人权指导原则》、经济合作与发展组织的相关标准以及《国际人权公约》。科慕绝不容忍其任何全球运营机构和设施（包括供应商运营或涉及的机构和设施）雇佣童工、强迫劳动、奴役或贩卖人口。

供应商指南

- 供应商必须遵守所有适用的国际和国家劳动法律。
- 总工作时间必须符合科慕的期望并与其保持一致，并且应在适用法律规定的限度内。
- 供应商必须遵守有关法定最低工资的法律和法规，针对加班时间应支付法律规定的加班费。
- 所有工作必须是自愿的，并且必须遵守当地有关工作时间和报酬记录的规定。
- 在任何情况下童工、强迫劳动、奴役或贩卖人口均不可容忍。
- 供应商应向其员工和管理人员提供关于贩卖人口、现代奴役和童工的培训。
- 供应商必须确保其员工不会因举报或提出雇佣相关问题而遭到报复，应为员工提出疑虑提供保密方法，并应保留员工投诉的清晰记录。
- 供应商应尊重其员工参加工会的自由并认可集体谈判的权利。



劳动、安全 和质量实践

“实现卓越的安全始于对自己负责，对我们的期望保持透明，面对我们的挑战，并共同拥有结果。”



Denise Dignam
總裁兼執行長

健康、安全和质量

科慕希望创造将身心安全放在首位的文化。因此，安全至上是我们的五项企业价值观之一。我们期望我们的供应商根据所有适用的法律和法规为其员工提供安全的工作场所，并全力促进日常身心健康和安全。

供应商指南

- 供应商应根据所有适用的法律和法规为其员工提供安全和健康的工作场所。
- 供应商必须适当地向其员工传达潜在工作场所和材料危害以及个人防护设备的使用等相关信息，并提供相关培训。
- 供应商不得对提出安全疑虑的员工进行报复。
- 供应商应制定健康和计划，其中应设定和衡量安全绩效目的和目标。
- 供应商须愿意应科慕要求分享其安全绩效和/或安全认证信息。
- 供应商将向科慕提供符合所有适用安全标准的产品和服务并促进对其产品的安全使用和处置。
- 供应商应提供包含所有有害物质的所有必要产品安全信息的安全数据表。
- 供应商将执行可接受的质量标准，整合确保交付产品满足或超越合同要求的必要质量实践，并且愿意与科慕分享外部质量认证信息。
- 供应商将立即向科慕报告任何有关产品或工艺安全的疑虑。
- 供应商将为其员工和公众提供保护，防范其流程和产品中固有的危害，并在制造和运输其产品过程中提供同样的保护。



劳动、安全 和质量实践

包容与多元化

科慕相信包容性和多元化拥有独特的力量，可以激发奇妙创意、解决方案和创新，从而让企业保持竞争力，并设定了促进我们工作场所多元化的宏伟目标。我们也认识到，利用多元化供应商群体（代表我们所服务的全球社区）来为我们的运营获取必需的商品和服务是一项有价值的举措。多元化的思维和问题解决方式对业务大有帮助，我们强烈建议我们的供应商与小型企业以及少数民族、女性和其他弱势群体所拥有的企业合作。

供应商指南

- 供应商应致力于创造包容和多元化的工作场所，并支持所有者多元化的企业，包括但不限于少数民族和女性拥有的企业、退伍军人拥有的企业及性少数群体 (LGBTQ+) 拥有的企业。
- 供应商必须遵守所有适用的禁止就业歧视法律并要求其业务合作伙伴遵守禁止歧视的法律。
- 供应商应确保雇佣、职业和个人行为不存在歧视。涉及的特点通常包括但不限于：种族、肤色、性别、宗教信仰、政治观点、出生国家、社会根源、年龄、残疾情况、艾滋病毒/艾滋病状况、工会成员身份、性别表达和性取向。
- 供应商应针对所有员工的宗教仪式和习俗给予合理的照顾。
- 供应商应确保以平等和尊重的方式对待所有员工。任何员工均不应受到身体、性、心理或言语上的骚扰。



环境实践

“我们已经承诺实现负责任的化学，以更低的成本为我们共同的地球家园提供必要技术。”



Gerardo Familiar

高性能材料业务
总裁

科慕理解，当今世界需要以更低的环境成本生产必要产品，我们的客户及其各自的客户正在面临这一难题。正因如此，科慕专注于负责任的化学，并要求我们的供应商与我们携手同行。我们必须在开发应对全球挑战的全新负责任解决方案的过程中，与我们的客户和供应商密切合作。

科慕致力于遵守“责任关怀” (Responsible Care®) 14001 (RC14001®) 的原则，这些原则将“责任关怀管理体系” (Responsible Care® Management System) 的化学部分与 ISO 14001 相结合，形成了一项技术标准。这些原则侧重于在设施、流程和产品的整个生命周期提高其在环境、健康、安全和安保等方面的绩效。供应商应接受 RC14001® 或制定类似的计划来支持各自的运营。

供应商指南

- 供应商必须遵守其运营所在国家/地区的所有适用环境法规、法令和法律。此外，供应商必须确保所有必要的环境认证、许可和注册都保持最新状态。
- 应向所有相关方提供培训以确保对方了解和遵守所有必要的环境政策。
- 供应商应促进以环境友好的方式对其产品和技术进行开发、制造、运输、使用和处置，尽量减少对生物多样性、气候变化和水资源短缺的影响。
- 供应商应考虑在其供应链和运营中使用可再生资源。
- 供应商应高效利用资源，尽量减少短缺，运用高能效的环保技术，减少废弃物及对空气、水和土壤的排放。
- 供应商应衡量其环境绩效，设定减少影响的目标，透明地报告自己的进展，并且愿意应科慕要求分享其进展及其环境管理系统认证的副本。



致供应商的 结语



2018年9月13日，科慕公司宣布其企业责任承诺(CRC)，其表现形式为10个我们力求在2030年之前实现的宏伟目标。通过我们的企业责任承诺，我们希望使我们的组织与众不同，并向我们的利益相关者证明，科慕是一家真正不同凡响的化学公司，致力于满足全球客户、社区、投资者、员工和利益相关者不断变化的需求。

我们的采购组织致力于构建可持续的供应商群，为所有这些科慕利益相关者的利益服务，践行我们对负责任环境管理的承诺，以及对任何形式的歧视、欺诈或不道德行为、不安全工作条件和所有人权违规行为零容忍的承诺。此项承诺是本供应商行为准则中所述期望的基础。

我们的供应商行为准则为所有供应商提供了关于此项期望的明确信息。作为我们供应商生命周期管理流程的一部分，科慕保留根据该期望评估供应商表现的权利，包括评估和稽查供应商的运营。

科慕致力于让化学变得既重要又负责任。我们相信，我们共同做出的改变不仅对企业有利，而且对人类和地球都有利。

我们提前感谢您对《科慕供应商行为准则》给予的配合和承诺。

此致!

A handwritten signature in black ink that reads "Gladys Gabriel".

Gladys Gabriel

科慕公司

副总裁兼首席采购官



如何考虑 道德问题

在面临道德困境时，我们建议您提出以下问题：

- 这样做对吗？
- 是否合法？
- 是否符合《科慕供应商行为准则》的规定和精神？
- 如果我的行为出现在新闻或网络上，我是否能处之泰然？

如果您对上述任何问题的回答有任何疑问，请停下来并寻求科慕采购部联系人的指导，请拨打[科慕道德热线](tel:1-844-499-4607)或发送电子邮件至 ProcurementCOE@Chemours.com。

道德热线袖珍卡

美国和加拿大请拨打：
1-844-499-4607

对于美国以外的国家/地区，
或者如要[线上咨询](#)，请点击
上方或扫描条形码。

